

The Epistle of Ignatius to the Antiochians

Ignatius, who is also called Theophorus, to the Church sojourning in Syria, which has obtained mercy from God, and been elected by Christ, and which first⁷³⁴ received the name Christ, [wishes] happiness in God the Father, and the Lord Jesus Christ.

734 Comp. [Acts xi. 26.](#)

Chapter I.—Cautions against error.

The Lord has rendered my bonds light and easy since I learnt that you are in peace, that you live in all harmony both of the flesh and spirit. “I therefore, the prisoner of the Lord,⁷³⁵ beseech you, that ye walk worthy of the vocation wherewith ye are called,”⁷³⁶ guarding against those heresies of the wicked one which have broken in upon us, to the deceiving and destruction of those that accept of them; but that ye give heed to the doctrine of the apostles, and believe both the law and the prophets: that ye reject every Jewish and Gentile error, and neither introduce a multiplicity of gods, nor yet deny Christ under the pretence of [maintaining] the unity of God.

735 Literally, “in the Lord.”

736 Eph. iv. 1.

Chapter II.—The true doctrine respecting God and Christ.

For Moses, the faithful servant of God, when he said, “The Lord thy God is one Lord,”⁷³⁷ and thus proclaimed that there was only one God, did yet forthwith confess also our Lord when he said, “The Lord rained upon Sodom and Gomorrah fire and brimstone from the Lord.”⁷³⁸ And again, “And God⁷³⁹ said, Let Us make man after our image: and so God made man, after the image of God made He him.”⁷⁴⁰ And further, “In the image of God made He man.”⁷⁴¹ And that [the Son of God] was to be made man, [Moses shows when] he says, “A prophet shall the Lord raise up unto you of your brethren, like unto me.”⁷⁴²

737 Deut. vi. 4; Mark xii. 29.

738 Gen. xix. 24.

739 The ms. has “Lord.”

740 Gen. i. 26, 27.

741 Gen. v. 1, Gen. ix. 6.

742 Deut. xviii. 15; Acts iii. 22, Acts vii. 37.

Chapter III.—The same continued.

The prophets also, when they speak as in the person of God, [saying,] “I am God, the first [of beings], and I am also the last,”⁷⁴³ and besides Me there is no God,”⁷⁴⁴ concerning the Father of the universe, do also speak of our Lord Jesus Christ. “A Son,” they say, has been given to us, on whose shoulder the government is from above; and His name is called the Angel of great counsel, Wonderful, Counsellor, the strong and mighty God.”⁷⁴⁵ And concerning His incarnation, “Behold, a virgin shall be with Child, and shall bring forth a Son; and they shall call his name Immanuel.”⁷⁴⁶ And concerning the passion, “He was led as a sheep to the slaughter; and as a lamb before her shearers is dumb, I also was an innocent lamb led to be sacrificed.”⁷⁴⁷

743 Literally, “after these things.”

744 [Isa. xliv. 6.](#)

745 [Isa. ix. 6.](#)

746 [Isa. vii. 14;](#) [Matt. i. 23.](#)

747 [Isa. liii. 7;](#) [Jer. xi. 19.](#)

Chapter IV.—Continuation.

The Evangelists, too, when they declared that the one Father was “the only true God,”⁷⁴⁸ did not omit what concerned our Lord, but wrote: “In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. The same was in the beginning with God. All things were made by Him, and without Him was not anything made that was made.”⁷⁴⁹ And concerning the incarnation: “The Word,” says [the Scripture], “became flesh, and dwelt among us.”⁷⁵⁰ And again: “The book of the generation of Jesus Christ, the son of David, the son of Abraham.”⁷⁵¹ And those very apostles, who said “that there is one God,”⁷⁵² said also that “there is one Mediator between God and men.”⁷⁵³ Nor were they ashamed of the incarnation and the passion. For what says [one]? “The man Christ Jesus, who gave Himself”⁷⁵⁴ for the life and salvation of the world.

748 [John xvii. 3.](#)

749 [John i. 1.](#)

750 [John i. 14.](#)

751 [Matt. i. 1.](#)

752 [1 Cor. viii. 4, 6; Gal. iii. 20.](#)

753 [Eph. iv. 5, 6; 1 Tim. ii. 5.](#)

754 [1 Tim. ii. 5.](#)

Chapter V.—Denunciation of false teachers.

Whosoever, therefore, declares that there is but one God, only so as to take away the divinity of Christ, is a devil,⁷⁵⁵ and an enemy of all righteousness. He also that confesseth Christ, yet not as the Son of the Maker of the world, but of some other unknown⁷⁵⁶ being, different from Him whom the law and the prophets have proclaimed, this man is an instrument of the devil. And he that rejects the incarnation, and is ashamed of the cross for which I am in bonds, this man is antichrist.⁷⁵⁷ Moreover, he who affirms Christ to be a mere man is accursed, according to the [declaration of the] prophet,⁷⁵⁸ since he puts not his trust in God, but in man. Wherefore also he is unfruitful, like the wild myrtle-tree.

755 Comp. [John vi. 70](#). Some read, “the son of the devil.”

756 Or, “that cannot be known.”

757 Comp. [1 John ii. 22](#), [1 John iv. 3](#); [2 John 7](#).

758 [Jer. xvii. 5](#).

Chapter VI.—Renewed cautions.

These things I write to you, thou new olive-tree of Christ, not that I am aware you hold any such opinions, but that I may put you on your guard, as a father does his children. Beware, therefore, of those that hasten to work mischief, those “enemies of the cross of Christ, whose end is destruction, whose glory is in their shame.”⁷⁵⁹ Beware of those “dumb dogs,” those trailing serpents, those scaly⁷⁶⁰ dragons, those asps, and basilisks, and scorpions. For these are subtle wolves,⁷⁶¹ and apes that mimic the appearance of men.

759 [Phil. iii. 18, 19.](#)

760 The text is here doubtful.

761 Literally, “fox-like toes,” lynxes being perhaps intended.

Chapter VII.—Exhortation to consistency of conduct.

Ye have been the disciples of Paul and Peter; do not lose what was committed to your trust. Keep in remembrance Euodias,⁷⁶² your deservedly-blessed pastor, into whose hands the government over you was first entrusted by the apostles. Let us not bring disgrace upon our Father. Let us prove ourselves His true-born children, and not bastards. Ye know after what manner I have acted among you. The things which, when present, I spoke to you, these same, when absent, I now write to you. “If any man love not the Lord Jesus Christ, let him be Anathema.”⁷⁶³ Be ye followers of me.⁷⁶⁴ My soul be for yours, when I attain to Jesus. Remember my bonds.⁷⁶⁵

762 Some think that this is the same person as the Euodias referred to by St. Paul, [Phil. iv. 2](#); but, as appears from the Greek (ver. 3, αἵτινες), the two persons there mentioned were *women*.

763 [1 Cor. xvi. 22](#).

764 Comp. [1 Cor. iv. 16](#).

765 Comp. [Col. iv. 18](#).

Chapter VIII.—Exhortations to the presbyters and others.

Ye presbyters, “feed the flock which is among you,”⁷⁶⁶ till God shall show who is to hold the rule over you. For “I am now ready to be offered,”⁷⁶⁷ that I “may win Christ.”⁷⁶⁸ Let the deacons know of what dignity they are, and let them study to be blameless, that they may be the followers of Christ. Let the people be subject to the presbyters and the deacons. Let the virgins know to whom they have consecrated themselves.

766 [1 Pet. v. 2.](#)

767 [2 Tim. iv. 6.](#)

768 [Phil. iii. 8.](#)

Chapter IX.—Duties of husbands, wives, parents, and children.

Let the husbands love their wives, remembering that, at the creation, one woman, and not many, was given to one man. Let the wives honour their husbands, as their own flesh; and let them not presume to address them by their names.⁷⁶⁹ Let them also be chaste, reckoning their husbands as their only partners, to whom indeed they have been united according to the will of God. Ye parents, impart a holy training to your children. Ye children, “honour your parents, that it may be well with you.”⁷⁷⁰

769 *Comp. 1 Pet. iii. 6.*

770 *Eph. vi. 1, 3.*

Chapter X.—Duties of masters and servants.

Ye masters, do not treat your servants with haughtiness, but imitate patient Job, who declares, “I did not despise⁷⁷¹ the cause⁷⁷² of my man-servant, or of my maid-servant, when they contended with me. For what in that case shall I do when the Lord makes an inquisition regarding me?”⁷⁷³ And you know what follows. Ye servants, do not provoke your masters to anger in anything, lest ye become the authors of incurable mischiefs to yourselves.

771 Literally, “If I did despise.”

772 Or, “judgment.”

773 [Job xxxi. 13, 14.](#)

Chapter XI.—Inculcation of various moral duties.

Let no one addicted to idleness eat,⁷⁷⁴ lest he become a wanderer about, and a whore-monger. Let drunkenness, anger, envy, reviling, clamour, and blasphemy “be not so much as named among you.”⁷⁷⁵ Let not the widows live a life of pleasure, lest they wax wanton against the word.⁷⁷⁶ Be subject to Cæsar in everything in which subjection implies no [spiritual] danger. Provoke not those that rule over you to wrath, that you may give no occasion against yourselves to those that seek for it. But as to the practice of magic, or the impure love of boys, or murder, it is superfluous to write to you, since such vices are forbidden to be committed even by the Gentiles. I do not issue commands on these points as if I were an apostle; but, as your fellow-servant, I put you in mind of them.

774 Comp. 2 Thess. iii. 10.

775 Eph. v. 3.

776 1 Tim. v. 6, 11.

Chapter XII.—Salutations.

I salute the holy presbytery. I salute the sacred deacons, and that person most dear to me,⁷⁷⁷ whom may I behold, through the Holy Spirit, occupying my place when I shall attain to Christ. My soul be in place of his. I salute the sub-deacons, the readers, the singers, the doorkeepers, the labourers,⁷⁷⁸ the exorcists, the confessors.⁷⁷⁹ I salute the keepers of the holy gates, the deaconesses in Christ. I salute the virgins betrothed to Christ, of whom may I have joy in the Lord Jesus.⁷⁸⁰ I salute the people of the Lord, from the smallest to the greatest, and all my sisters in the Lord.

777 Literally, "the name desirable to me," referring to Hero the deacon.

778 A class of persons connected with the Church, whose duty it was to bury the bodies of the martyrs and others.

779 Such as voluntarily confessed Christ before Gentile rulers.

780 Some insert here a clause referring to *widows*.

Chapter XIII.—Salutations continued.

I salute Cassian and his partner in life, and their very dear children. Polycarp, that most worthy bishop, who is also deeply interested in you, salutes you; and to him I have commended you in the Lord. The whole Church of the Smyrnæans, indeed, is mindful of you in their prayers in the Lord. Onesimus, the pastor of the Ephesians, salutes you. Damas,⁷⁸¹ the bishop of Magnesia, salutes you. Polybius, bishop of the Trallians, salutes you. Philo and Agathopus, the deacons, my companions, salute you, “Salute one another with a holy kiss.”⁷⁸²

781 Or, as some read, “Demas.”

782 [2 Cor. xiii. 12.](#)

Chapter XIV.—Conclusion.

I write this letter to you from Philippi. May He who is alone unbegotten, keep you stedfast both in the spirit and in the flesh, through Him who was begotten before time⁷⁸³ began! And may I behold you in the kingdom of Christ! I salute him who is to bear rule over you in my stead: may I have joy of him in the Lord! Fare ye well in God, and in Christ, being enlightened by the Holy Spirit.

783 Literally, “before ages.”